



創立/1986年2月19日 (会長)村山 圭治 (副会長)神原 一久 (幹事)中島二三男  
例会場/〒171-8505 東京都豊島区西池袋1-6-1 ホテルメトロポリタン TEL 03-3980-1111  
事務所/〒171-0021 東京都豊島区西池袋2-29-14-101 TEL 03-3985-7577 FAX 03-3590-6644  
HP http://www.toshimah-rc.jp E-mail info@toshimah-rc.jp

2015～2016 年度会長方針 「今年度は 30 周年です。一回でも多くの奉仕活動に参加しましょう。」

## 創立 30 周年記念例会

2016 年 2 月 17 日

### 祝辞

国際ロータリー第2580地区  
ガバナー 鈴木 喬



東京豊島東ロータリークラブ様が創立 30 周年を迎えられたことに、心よりお祝いを申し上げます。

村山圭治会長・稲川一実行委員長をリーダーとして開催の、素晴らしい式典に参加できましたことを大変光栄に存じます。

1986年2月19日東京池袋ロータリークラブを親クラブとして創立された貴クラブは、地区・北分区の中核クラブとして親睦と奉仕活動に邁進していらっしゃいました。昨年10月21日に公式訪問致しましたが、村山会長のテーマ「30周年！一回でも多くの奉仕活動に参加しましょう」にありますように、いくつかの重要ポイントを確認、学習致しました。

6名のチャーターメンバーから続く、永く素晴らしい伝統を実践しながら奉仕活動に貢献されておられます。特に、バギオ基金への推進クラブとしての貢献は賞賛に値します。今年度地区バギオ基金支援特別委員会の発足に当たり、前川名誉総裁をはじめ多数の支援者のご尽力に敬意を表します。

本日遠路来会されました台北東海ロータリークラブ、また沖縄の浦添ロータリークラブ会員との素晴らしい友情も、国際奉仕、そして親睦の素晴らしい成果だと存じます。これから次なる大きな目標 50 周年に向かい、多彩な奉仕活動をしつつ、充実した積極的なクラブ運営の推進をご期待し、併せて更なる貴クラブの発展を心よりご祈念申し上げ、祝辞と致します。

### ごあいさつ

東京豊島東ロータリークラブ  
会長 村山 圭治



東京豊島東ロータリークラブは、お陰様で創立三十周年を迎えることができました。本日はその記念例会を開催するにあたり、各界から多くのご来賓、鈴木 喬ガバナーはじめ地区役員の皆様、パストガバナーの皆様、分区役員及び会長幹事の皆様、そして遠路はるばる台湾、沖縄からお越しいただいた友好クラブの皆様、フィリピンバギオの留学生の皆様、ご多用中にもかかわらず、ご来臨をたまわり、誠に光栄に存じます。クラブを代表いたしまして厚く御礼を申し上げます。

私ども東京豊島東ロータリークラブは1986年2月19日、東京池袋ロータリークラブをスポンサークラブとして創立されました。それ以来、ご指導、ご支援を頂きました国内外のロータリアンの先輩の方々、又今日までクラブの基礎を築き上げてこられた歴代の会長幹事、チャーターメンバー、会員の皆様に深く感謝を申し上げます。

30年という長い年月のあいだ、我々を取り巻く社会、環境も大きく変わりました。しかし、我々東京豊島東ロータリークラブの先人たちから受け継いできた精神は、今年度の鈴木 喬ガバナーの基本方針でもある、親睦と奉仕の精神を生かしたクラブ内はもちろん近隣クラブとの友好親睦、特に、台北東海 RCとの20年以上に亘る長いお付き合いが基盤となり現在の良好な日台関係に発展したものと確信をしています。又、長年にわたる、フィリピンバギオ基金に対する奉仕の活動の中にもその精神が生きていると思います。そんな中で、昨年、元会長でありチャーターメンバーの一人でもある鈴木名誉会員が亡くなりました。101歳でした。鈴木名誉会員が我々東京豊島東ロータリークラブのために多大な貢献をされたことは、永遠に東京豊島東ロータリークラブの歴史に刻まれます。

今後会員一同、35周年、40周年に向けてクラブの更なる飛躍を目指し着実な歩みが続けて参る所存ですので、皆様方には今まで以上のご指導ご鞭撻をお願い致します。最後になりましたが、ご臨席の皆様方のますますのご健康とご多幸をお祈り申し上げます。私の挨拶といたします。どうもありがとうございました。

2015～2016年度 国際ロータリー第2580地区

## 地区大会のご案内

- 期 日：2016年2月24日(水)・2月25日(木)
- 会 場：ホテルニューオータニ「鶴の間」ほか
- ホストクラブ：東京武蔵野中央ロータリークラブ



# フィリピン国歌

Bayang magiliw,  
Perlas ng Silanganan  
Alab ng puso  
Sa dibdib mo' y buhay.  
Lupang hinirang,  
Duyan ka ng magiting,  
Sa manlulupig  
Di ka pasisiil.  
Sa dagat at bundok  
Sa simoy, at sa langit mong bughaw,  
May dilag ang tula,  
At awit sa paglayang minamahal.  
Ang kislap ng wata wat mo' y  
Tagumpay na nagniningning,  
Ang bituin at araw niya  
Kailan pa ma' y di magdidilim.  
Lupa ng araw, ng luwalhatit pagsinta,  
Buhay at langit sa piling mo.  
Aming li gaya na pag may mangaapi  
Ang mamatay nang da hil sa iyo.



# 中華民國国歌(台湾)

三民主義，吾黨所宗；  
以建民國，以進大同。  
咨爾多士，為民前鋒；  
夙夜匪懈，主義是從。  
矢勤矢勇，必信必忠；  
一心一德，貫徹始終！

## 奉仕の理想

奉仕の理想に 集いし友よ  
御国に捧げん 我等の生業  
望むは世界の 久遠の平和  
めぐる歯車 いや輝きて  
永遠に栄えよ  
我等のロータリー



# 君が代

君が代は 千代に八千代に  
さざれ石の巖となりて  
苔のむすまで

## 手に手つないで

- 手に手つないで つくる友の輪  
輪に輪つないで つくる友垣  
手に手 輪に輪  
ひろがれ まわれ 一つ心に  
おお ロータリアン  
おお ロータリアン
- 手に手つないで つくる友の輪  
輪に輪つないで つくる友垣  
手に手 輪に輪  
ひろがれ まわれ 世界と共に  
おお ロータリアン  
おお ロータリアン

細田 新子	東京豊島東ロータリークラブ	会員	山元 美代	同 令夫人	
細田 悌治	同 ご夫君		米倉 健司	東京豊島東ロータリークラブ	会員
細田 健介	同 ご家族		米倉 未土里	同 令夫人	
細田 裕美	同 ご家族		吉田 武輝	東京豊島東ロータリークラブ	会員
今田 拓男	東京豊島東ロータリークラブ	会員	吉田 恵子	同 令夫人	
今田 早苗	同 令夫人				
稲川 一	東京豊島東ロータリークラブ	会員	笹谷 久雄	台北東海ロータリークラブ	会長
稲川 早苗	同 令夫人		陳 思 乾	台北東海ロータリークラブ	3480 地区幹事長
櫛田 隆治	東京豊島東ロータリークラブ	会員	黃 仁 安	台北東海ロータリークラブ	元会長
前川 昭一	東京豊島東ロータリークラブ	会員	江 秀 鳳	黃仁安 令夫人	
皆川 美希	東京豊島東ロータリークラブ	会員	徐 宇 晴	台北東海ロータリークラブ	職業奉仕委員長
村中 秀朗	東京豊島東ロータリークラブ	会員	許 邦 福	台北東海ロータリークラブ	国際奉仕委員長
村中 静枝	同 令夫人		陳 延 芬	許邦福 令夫人	
村山 圭治	東京豊島東ロータリークラブ	会長	陳 彦 勳	台北東海ロータリークラブ	元会長
村山 紀子	同 令夫人		陳 怡 如	同 令夫人	
服部 亜希子	村山会長のお嬢様		王 金 爵	台北東海ロータリークラブ	副幹事
中島 二三男	東京豊島東ロータリークラブ	幹事	張 秀 麗	王金爵 令夫人	
中島 恵理	同 令夫人		林 俊 宏	台北東海ロータリークラブ	直前会長
新倉 康榮	東京豊島東ロータリークラブ	会員	楊 麗 芳	林俊宏 令夫人	
新倉 美代	同 令夫人		莊 月 清	台北東海ロータリークラブ	元会長
齊藤 直	東京豊島東ロータリークラブ	会員	梁 博 淞	台北東海ロータリークラブ	元会長
榊原 一久	東京豊島東ロータリークラブ	副会長	洪 裕 超	台北東海ロータリークラブ	歌唱委員長
佐野 明三郎	東京豊島東ロータリークラブ	会員	黃 佑 平	台北東海ロータリークラブ	会員
佐々木 通博	東京豊島東ロータリークラブ	会員	江 玉 琇	台北東海ロータリークラブ	ゲスト
佐々木 道子	同 令夫人		揚原 浩	東東会 (台北東海 RC 在日 OB 会)	会員
佐藤 美枝子	東京豊島東ロータリークラブ	会員	菊池 豊	東東会 (台北東海 RC 在日 OB 会)	会員
池田 祐二	同 パートナー		塩崎 亨	東東会 (台北東海 RC 在日 OB 会)	会長
澤田 博司	東京豊島東ロータリークラブ	会員	塩崎 澄子	同 令夫人	
澤田 美登里	同 令夫人		高橋 一	東東会 (台北東海 RC 在日 OB 会)	幹事
高橋 努務	東京豊島東ロータリークラブ	会員	敦賀 幹夫	東東会 (台北東海 RC 在日 OB 会)	
竹内 哲夫	東京豊島東ロータリークラブ	会員			
竹内 靖子	同 令夫人		比嘉 宥海	浦添ロータリークラブ	会長
滝澤 宏	東京豊島東ロータリークラブ	会員	松田 建基	浦添ロータリークラブ	幹事
時友 雅行	東京豊島東ロータリークラブ	会員	田中 久光	浦添ロータリークラブ	会員
時友 珠衣	同 令夫人				
月井 雅夫	東京豊島東ロータリークラブ	会員	アビルゲイル・コルテス	第3期 バギオ基金留学生	
月井 三代子	同 令夫人		ミア・ロスリン・オブラス	第3期 バギオ基金留学生	
涌井 C.ゴンザレス	東京豊島東ロータリークラブ	会員	クリスティン・ジョイ・ワンゲット	第4期 バギオ基金留学生	
渡邊 裕之	東京豊島東ロータリークラブ	会員	エミリー・ヴォン・ランドカン	第4期 バギオ基金留学生	
山元 巖	東京豊島東ロータリークラブ	会員	レイン・カルシ	第5期 バギオ基金留学生	
			ニッキ・チオク	第5期 バギオ基金留学生	



# 30周年記念 例会プログラム

17:30 登録開始

## 《記念式典》 4F桜の間

司会 渡邊裕之

18:00	開会点鐘		村山会長
	国歌斉唱	ソングリーダー	平山恭子
	中華民国国歌 《ベラフローラ》		
	フィリピン国歌 《ベラフローラ》		
	ロータリーソング「奉仕の理想」	ソングリーダー	有我信行
	鈴木利貞名誉会員への黙祷		村山会長
	会長挨拶		村山会長
	来賓・招待者紹介	実行委員長	稲川 一
	30周年記念事業報告	バギオ委員会委員長	月井雅夫
	バギオ基金留学生代表挨拶	クリスティン・ジョイ・ワンゲット	
	寄付贈呈	ロータリー財団委員会	浅川皓司委員長
		米山奨学委員会	志熊昌宏委員長
		ロータリー希望の風奨学会	松坂順一委員長
		バギオ基金支援特別委員会	斉藤 実委員長
		豊島区社会福祉協議会	高野之夫区長
	来賓祝辞	第2580地区ガバナー	鈴木 喬
		豊島区長	高野之夫
		台北駐日経済文化代表處 代表	沈 斯 淳
		駐日フィリピン共和国大使館・特命全権大使	マニユエル・M・ロペス
	表彰	チャーターメンバー表彰	
		(出席報告 ニコニコ報告)	

18:55 閉会点鐘

村山会長

## 《記念祝賀会》 3F富士の間

司会 有我信行

19:15	開会挨拶		村山会長
	友好クラブ挨拶	台北東海ロータリークラブ会長	笹谷久雄
		浦添ロータリークラブ会長	比嘉宥海
	乾杯	東京池袋ロータリークラブ会長	加古博昭
	ディナー	会員夫人コーラス	ベラフローラ
		櫻川流 江戸芸かっぽれ	櫻川后美代師範
21:00		「手に手つないで」	
	閉会の挨拶		榑原一久